

RAPINA / LE INDAGINI SUL DRAMMATICO COLPO IN VIA VERGA

# Criminali venuti dal Veneto?

Il terzetto ha portato via dalla villa dei Medizza soldi e gioielli per quasi 300 milioni



Annalisa Medizza, la figlia dodicenne del concessionario di auto, al cancello della villa di via Verga racconta i terribili momenti vissuti la notte scorsa quando i rapinatori l'hanno tenuta per due ore sotto il tiro delle loro pistole.

Un «colpo» preparato con scrupolo, senza lasciare niente al caso. Avevano seguito attentamente le mosse della famiglia abitante nella villa, scoprendo orari e abitudini. Quando si sono sentiti sufficientemente «sicuri», sono passati all'azione. Gli autori della drammatica rapina consumata la scorsa notte nella villa di Giorgio Medizza, in via Verga, sono professionisti e quasi certamente non appartengono alla criminalità locale. La tecnica del colpo è un'inflessione dialettale tridattila mentre dettavano i concitati ordini agli ostaggi lasciando supporre che appartengano all'area friulana, o, al massimo, del Veneto orientale. Una zona dove negli ultimi anni sono state portate a termine numerose rapine che presentano sconcertanti analogie con quella dell'altra notte.

Sembra essere questo il dettaglio più rilevante, emerso finora dalle indagini avviate dalla Squadra Mobile. Ieri mattina, negli uffici della Questura, la moglie di Medizza, Ivana Tamaro, 28 anni, ha ricordato quelle ore di terrore vissute la notte prima. Sforzandosi di mascherare l'emozione, la donna ha cercato di ricostruire attimo per attimo quanto è accaduto, da quando, alle 20, aveva varcato l'ingresso del giardino al volante della propria automobile. Al suo fianco la figlia Annalisa, 12 anni. Pochi metri più indietro, le seguiva un amico del figlio, Roberto Soban, 20 anni. In quel momento nella villa si trovava ancora il maggiore dei figli di Medizza, Cristiano, 20 anni. I domestici si erano allontanati un'ora prima.

La donna ha rammentato al figlio l'invito a cena rivolto dalla nonna. Cristiano dopo qualche minuto è uscito in sella alla sua motocicletta lasciando all'amico il compito di legare i cani in un recinto dietro la villa. Quindi, la donna, la figlia e Roberto si sono recati nella dependance dove la famiglia è solita cenare nella stagione estiva. Pochi minuti più tardi, il terzetto ha sentito qualcuno correre in giardino. La porta si è spalancata improvvisamente e hanno fatto irruzione i tre malviventi. Il più alto dei banditi - quello che, stando al comportamento tenuto durante l'azione, sembrava essere il capo - ha intimato

alla donna e ai due giovani di non muoversi e di consegnare in fretta denaro e gioielli. «Dateci la roba, altrimenti portiamo via la bambina» ha gridato, mentre la bambina, paralizzato dal terrore, è scoppia a piangere. Il rapinatore, tenendo impugnata la pistola, si è fatto accompagnare nella villa dalla padrona di casa, lasciando i complici nella dependance, a tenere sotto mira Annalisa e Roberto. Un altro ordine secco: «Dammi l'orologio, la collana e gli orecchini». Davanti alla porta, uno dei pochi intralci che i malviventi non avevano previsto: la Medizza non aveva con sé la chiave, rimasta nella borsetta lasciata nella dependance. Uno scatto d'ira del rapinatore ha interrotto la donna. «Stai cercando di fare la furba». L'arrivo di un complice, con in mano la borsetta, ha consentito di varcare l'uscio dell'abitazione. «Voglio tutto: soldi, oro, pietre. Portami alla cassaforte» ha urlato il bandito, tenendo bloccata per le spalle la Medizza. La donna, sforzandosi di tenere saldi i nervi, lo ha accompagnato alla cassaforte a muro. L'uomo ha afferrato preziosi e denaro infilando in una borsa di plastica bianca. Dalle mani della donna è scivolato un gioiello. Il malvivente, innervosito, l'ha colpita con uno schiaffo e ha cominciato a guardarsi attorno, alla ricerca di una seconda cassaforte. Ha frugato tra le pellicce, ha buttato all'aria i cassetti, si è preso l'argenteria.

Il rumore del motore di un'automobile ha rotto il silenzio. Era il padrone di casa, al rientro da un viaggio d'affari a Milano. A attenderlo ha trovato due pistole puntate contro. I rapinatori, dopo avergli sfilato il Rolex e sottratto il denaro, lo hanno spinto all'interno della dependance. La razzia era ormai al termine. Un grido della bambina ha spinto i criminali a affrettare ulteriormente i tempi. Hanno legato i quattro, mani e caviglie, e si sono allontanati sulla Peugeot 205 che si trovava nel garage. Nella fretta hanno lasciato le pellicce e parte dell'argenteria ma il bottino è, comunque, considerevole. Secondo una rapida stima, gli oggetti rubati avrebbero un valore complessivo di quasi 300 milioni, non coperti da assicurazione.

RAPINA / LA BAMBINA RACCONTA

## Hanno minacciato di portarmi via

Un orrendo incubo durato due ore - Il silenzio dei genitori

Solo tanta voglia di dimenticare, in fretta. Cancellare prima possibile due ore di incubo. Giorgio Medizza ieri, dopo essere stato in Questura nel corso della mattinata, si è chiuso nell'ufficio della sua concessionaria d'auto, la «May-Car» in via Fabio Severo, dando incarico a una giovane impiegata di tenere a distanza gli intrusi. Anche la moglie Ivana ha preferito il silenzio. Ieri mattina, davanti al cancello d'ingresso della villa, la quiete era assoluta, nulla tradiva l'incubo vissuto solamente poche ore prima. Una tranquillità su cui vigilava Annalisa, la figlia dodicenne dei Medizza. Che però racconta volentieri. «Sono stati momenti terribili, interminabili. Abbiamo avuto tutti tanta paura. Hanno minacciato di portarmi via. E sembrava che prevedessero ogni cosa, sapevano come muoversi e che i cani erano legati. Speravamo che da un minuto all'altro arrivasse qualcuno, che accadesse qualcosa che potesse costringerli a scappare e a far finire quell'incubo. Eravamo terrorizzati».

Annalisa, anche dopo essersi liberata e nonostante l'intervento degli agenti, ave-

va trascorso in stato di choc il resto della notte. Durante l'assalto era scoppiata a piangere, l'unico sfogo all'estrema tensione di quei momenti. A dodici anni non si è pronti ad affrontare situazioni così drammatiche. La bambina, anzi, è riuscita a controllare le proprie reazioni. Roberto Soban è di casa nella villa dei Medizza per la sua amicizia con Cristiano. Si è trovato coinvolto nella rapina. «Forse i banditi mi hanno scambiato per il figlio del proprietario. Io e Cristiano, infatti, siamo coetanei e trascorriamo gran parte del tempo insieme. E' stata un'esperienza che non dimenticherò facilmente. Avevamo quelle pistole puntate contro e non sapevamo come comportarci. Se avessimo tentato di reagire, avrebbero potuto spararci. Erano capaci di farlo. Dopo essere stati liberati, anche noi abbiamo provato a cercarli. Conoscevamo bene la macchina e speravamo di trovarla abbandonata da qualche parte. Non abbiamo avuto fortuna. La via, del resto, è troppo buia e, una volta raggiunta via Giulia, sono aperte tutte le direzioni. Opicina è proprio qui sopra».

RAPINA / IL «BLITZ» IN CASA MUGNAIONI

## Un precedente, svariate analogie

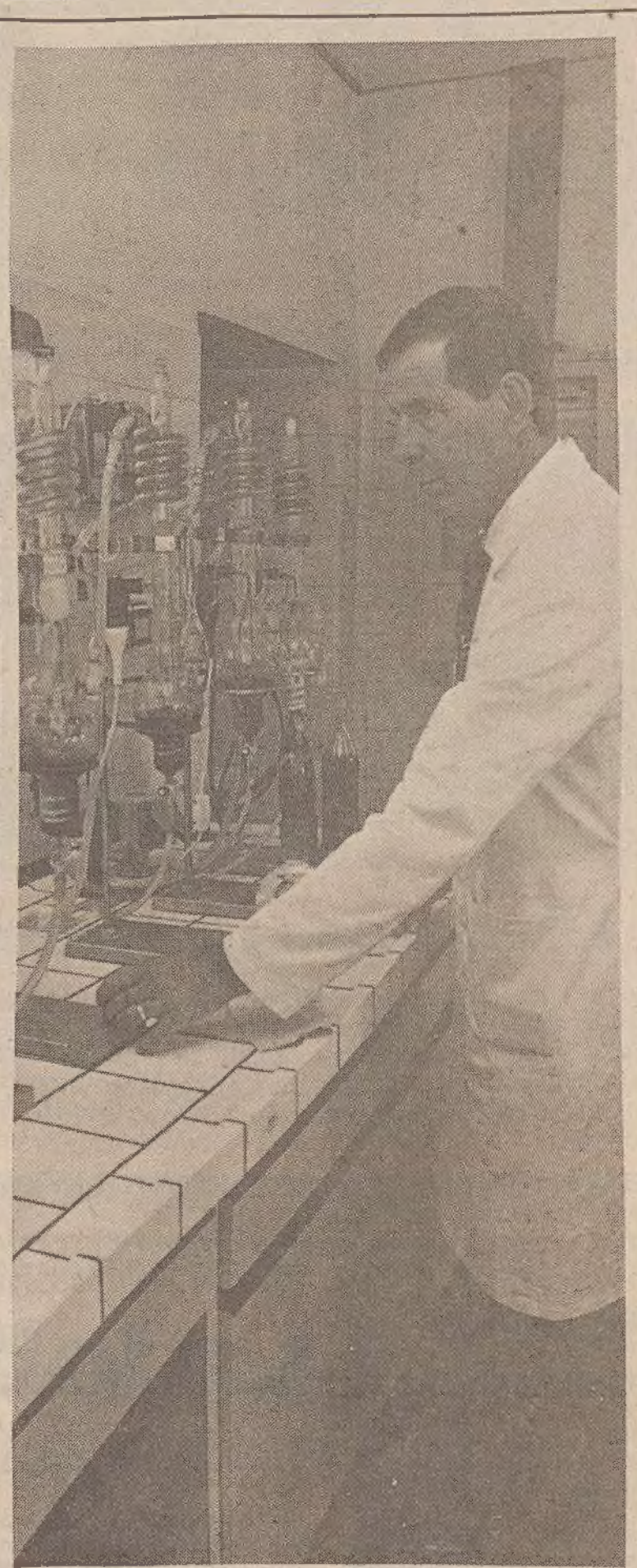
Anche a Opicina i proprietari furono tenuti in ostaggio

C'è un precedente. L'assalto alla villa di Giorgio Medizza ricorda in molti particolari quello messo in atto il 23 marzo dell'anno scorso in una villetta di Opicina, occupata da Nicola e Lauretta Mugnaioni, commercianti nel ramo abbigliamento. In quel caso, furono due gli uomini che, armati di pistole automatiche, con passamontagna calati sul volto, tute blu da meccanico e mani protette da guanti di chirurgo, fecero irruzione nell'abitazione in via di Concolito 17. Si dimostrarono ancora più «precisi» dei malviventi penetrati nella villa di via Verga: sapevano della cassaforte e di una collezione di tabacchiere antiche, in smalto e oro. Per ottenere altre indicazioni, non esitarono a usare la violenza: puntarono una pistola sotto l'ascella dell'uomo e premettero il grilletto. Un colpo di pistola 7,65 trapassò il braccio sinistro di Nicola

Mugnaioni. Anche nella rapina di Opicina la sortita dei criminali durò un paio di ore e anche in quell'occasione gli abitanti della casa vennero legati con strumenti di fortuna (i fili di una lucidatrice e dei telefoni, mentre la scorsa notte i rapinatori sono ricorsi ai cavi di un televisore). I rapinatori fuggirono a piedi, «ignorando» la lussuosa Mercedes dei Mugnaioni parcheggiata davanti alla villetta. Un'auto simile avrebbe evidentemente fatto troppo nell'occhio. E', tuttavia, scontato che avessero una vettura lasciata poco distante. I Mugnaioni riuscirono a liberarsi e a avvisare i carabinieri della caserma di Opicina mezz'ora più tardi. Dei banditi nessuna traccia. In quel 30 minuti riuscirono a imboccare la «202» e a superare la stretta del Lisert, trovando scampo nel dedalo viario del Friuli e dell'Isontino.

I rapinati poterono fornire solo pochi elementi. Uno dei due banditi parlava con una accentuata inflessione friulana, l'altro era forse di origini meridionali. Le indagini si diressero subito lungo la pista friulano-veneta. Mai prima dell'assalto alla villa di Opicina le cronache triestine avevano registrato un simile episodio. La tecnica, il minuzioso studio che aveva preceduto la rapina testimoniavano un «salto di qualità». Nella casistica, fortunatamente ancora ristretta, può per certi versi essere inserita la rapina ai danni di un commerciante di jeans, Pierpaolo Zamarin, bloccato davanti alla sua abitazione di Opicina il 25 febbraio scorso. Il bottino fu di un centinaio di milioni in lire e una somma, forse addirittura maggiore, in valuta estera.

[ro. de.]



## Laboratorio: fondi

Il Laboratorio chimico merceologico della Camera di commercio (nella foto) continuerà ad essere all'avanguardia per la qualità e la completezza delle sue strumentazioni. Un nuovo rilevante stanziamento, di circa 170 milioni di lire, è stato infatti deciso dalla Giunta camerale nell'ultima riunione, presieduta dall'onorevole Tombesi, con lo scopo anche di poter beneficiare degli appositi contributi, pari al 50% dell'investimento, previsti dalla legge 340/88 e per i quali verrà ora presentata la prescritta domanda al ministero dell'Industria e commercio. Il Laboratorio, che già nel 1905 — anno della sua fondazione — svolgeva un ruolo essenziale per l'emporio triestino, consentendo l'immissione al consumo o l'invio verso l'entroterra di merci e derrate dopo i necessari controlli, ha accresciuto via via nel corso dei decenni la sua operatività.

RAPINA / RITROVATA A CAMPO ROMANO LA PEUGEOT DELLA FUGA

# In Carso forse qualcuno li ha visti

RAPINA / STATISTICHE

## I numeri assolvono la nostra città

Solo 12 reati in un anno contro gli oltre 7 mila di Napoli

In un anno, secondo gli ultimi dati ufficiali resi noti dall'Istat, nella nostra provincia sono state denunciate all'autorità giudiziaria complessivamente 12 rapine compiute in abitazioni, negozi e simili e cioè, in media, una al mese, contro le oltre settemila rapine compiute a Napoli, le 2.689 nella provincia di Catania e le 2.559 in quella di Palermo. Una situazione, dunque, quella di Trieste decisamente «tranquilla», soprattutto se paragonata a quanto sta succedendo nel resto d'Italia.

«I tipi d'appartamento», sempre in base alle stime dell'Istituto centrale di statistica, nel nostro comune hanno agito in 401 abitazioni, mentre 148 sono state le visite in abitazioni, del numero più elevato di furti in abitazioni denunciati in un anno.

Questo particolare tipo di reato

contro il patrimonio, dunque, fa segnare una rapida e preoccupante escalation. Il numero dei furti nelle abitazioni è salito, prima da 344 a 411 e a 422, quindi a 482 e, infine, a 549, pari a un incremento del 60 per cento. Ciò nonostante, la nostra provincia figura al penultimo posto della graduatoria delle 17 maggiori province italiane, basata sulla frequenza dei furti nelle abitazioni. Questa particolare classifica è capeggiata da Teramo con un quoziente di criminalità pari a 15,1 furti, in media, ogni mille abitazioni occupate. Segue a ruota Padova con 13,9 furti e Firenze con 13 furti ogni mille appartamenti. Trieste occupa, come abbiamo detto, il sedicesimo posto con 4,8 abitazioni «visitate» ogni mille. E' doveroso altresì ricordare che sino all'anno precedente la nostra provincia occupava l'ultimo posto della graduatoria.

I rapinatori si sono disfatti in fretta della Peugeot utilizzata per la fuga. L'automobile è stata ritrovata ieri mattina a Opicina, in località Campo Romano. Chiusa, apparentemente senza tracce.

La vettura, sequestrata dagli uomini del locale Commissariato di Pubblica Sicurezza, sarà adesso passata ai raggi «x» dalla polizia scientifica, alla ricerca di qualche impronta preliosa per il proseguo delle indagini.

Particolarmente utili all'inchiesta potrebbero essere le segnalazioni da parte di chi si fosse trovato a passare, giovedì pomeriggio tra le 17 e le 20, dalle parti di Campo Romano. Qualcuno, infatti, potrebbe aver notato un'automobile posteggiata proprio in quella zona, con una targa non triestina. L'auto «buona», insomma, quella che i banditi avrebbero poi usato per dileguarsi dopo aver portato a termine il loro colpo a casa Medizza. I passanti, inoltre, potrebbero anche aver fatto caso ai tre occupanti del veicolo e sarebbero così in grado di riconoscerli.

Sull'aspetto fisico del terzetto si sa ancora poco, troppo poco. Di corporatura robusta, i malviventi dovrebbero avere intorno ai 35 anni. Il «capobanda», quello più alto e con il volto coperto da un passamontagna rosso, indossava jeans e un giubbotto nello stesso tessuto. Ai piedi scarpe di ginnastica. La stessa divisa usata anche dal rapinatore più basso (165-170 cm circa), che calzava sul capo un passamontagna grigio.

Di taglia regolare, invece, il terzo componente della banda, che nascondeva la propria identità sotto un passamontagna nero con punti rossi e portava ai piedi un paio di scarpe scamosciate.



La Peugeot 205 cabriolet rossa, targata Venezia, che i tre rapinatori hanno rubato nella villa e poi abbandonato a Campo Romano. (Italfoto)

LETTERA AD ANDREOTTI

## Protesta di Tombesi sulle aree di confine

Anche la Camera di commercio ha voluto dichiarare il proprio dissenso sulle posizioni espresse, nei giorni scorsi, da personalità di Governo sul problema delle zone franche e sulla nuova stesura proposta per il provvedimento sulle «aree di confine». Lo ha fatto, dopo ripetuti contatti con la presidenza della Commissione bilancio del Senato con alcune lettere del presidente Tombesi indirizzate al presidente del Consiglio Andreotti e al presidente della Giunta regionale Biasutti. Si è trattato di un dissenso autorevole, avendo la Camera di commercio collaborato strettamente con il presidente della commissione senatore Andreotti alla stesura del primo testo, alla luce di un lavoro di approfondimento tecnico eseguito da esperti bancari e assicurativi di grande prestigio e competenza, coordinati dal dottor Alfonso Desiato. Nel momento in cui tale testo viene radicalmente modificato dal sottosegretario Sacconi, Tombesi ha richiamato l'attenzione del presidente Andreotti sul rischio che venga aperta una fase di gravi incomprensioni e, comunque, che venga vanificata l'ormai plurennale attesa per l'emanazione di una legge importante, per la Friuli-Venezia Giulia e Trieste. Il disegno di legge sulle Aree di confine — si legge in una nota — deve assolutamente sancire la specialità di Trieste e dell'intera area confinaria, non solo prevedendo la costituzione di nuovi strumenti di sviluppo, ma partendo dalla valorizzazione del ruolo di quelli esistenti. A tal proposito appare non condivisibile un'impostazione della legge che annacqui le questioni specifiche della fascia confinaria all'interno di un provvedimento che comprenda oltre a tutto il Friuli-Venezia Giulia anche il Veneto».

**Volkswagen**  
C'è da fidarsi.



oggi  
aperto

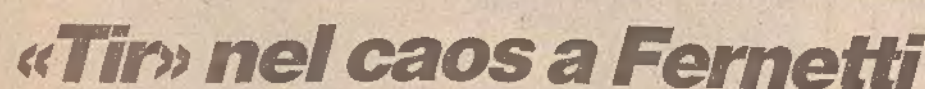
Le nuove Polo. Non vorresti mai scendere.  
Provate a salirci da:

**a.c.**

**autosalone catullo**

TRIESTE - VIA FABIO SEVERO, 52 - TEL. 568331





Caos di automezzi pesanti ieri al valico di Ferneti a causa di un'agitazione dei doganieri. Alle 17 l'autoporto era già «esaurato», e molti camion sono stati dirottati a Prosecco. La situazione si presentava già critica dalle prime ore del pomeriggio, quando oltre novecento «bisonti della strada» avevano ingolfato l'autoporto. I camion vuoti hanno invece passato regolarmente la frontiera.

ultimo giorno, oggi, per la consegna al Centro civico di via Battisti 14 (con orari da 12) delle domande dei residenti e non residenti nei Borgo Teresiano che richiedono il contrassegno per la deroga alla chiusura al traffico.

Fino a sabato 20 ottobre il Comune provvederà all'istruttoria, alla memorizzazione, all'elaborazione e stampa dei contrassegni.

Infine, nella settimana dal 22 al 27 ottobre, avverrà la consegna dei contrassegni che, per i non residenti, sarà fatta presso il Centro civico di via Battisti, mentre i permessi dei residenti saranno consegnati a domicilio dai medici presso l'Ordine.

Continuano, perciò, nei tempi preannunciati tutti gli adempimenti per la chiusura al traffico del Borgo Teresiano domenica 28 ottobre.

# La lotteria? Un vero fallimento

Caduta l'accusa di truffa per il concorso a premi proposto ai commercianti del centro

I due «croupier» dello shopping roulette hanno le mani pulite, afferma Simionato, 40 anni, amministratore unico della società «Publiror Sas» che ha sede a Mestre: «Io rappresentante per Trieste Sandro Gilli, 47 anni, sono stati assolti ieri mattina dal pretore Federico Frezza dall'accusa di truffa aggravata perché il fatto non sussiste. Nell'ottobre dello scorso anno si sono presentati in numerosi negozi del centro proponendo ai commercianti un concorso a premi che avrebbe dovuto allietare la clientela. «Per Natale metteremo in palio grossi premi. Con i «croupier» e anche un'automobile. Questa è l'offerta di un milione». Questa l'offerta della società di pubblicità. Ventisette negozianti aderiscono con entusiasmo all'iniziativa. Profumieri, librai, parrucchieri, orologiai e modisti versano fiduciosi un acconto. Ma la pallina dello shopping roulette, questo il

nome del gioco, non vuol saperne di girare. In novembre gli organizzatori inviano un lettera ai commercianti in cui li informavano che il concorso a premi slitta a Pasqua. A questo punto molti chiedono i soldi indietro. Comincia allora l'aragosta che si fa di tratti di un «bidone». Partono così le prime querela per truffa. I responsabili della «Publiror» non sono più in grado di restituire il denaro perché la società nel frattempo è fallita.

Durante il dibattimento è stata rifatta l'istruttoria. Le parti le une dopo l'altra sono sfilate nell'aula. Hanno raccontato praticamente tutti la stessa storia. La proposta del concorso, i soldi versati, e il naufragio dell'iniziativa. Ma, raccontata alla fine della prima, la seconda ha chiesto un po' di riconsolazione ciascuno per il Simionato e Sandro Gilli. L'avvocato Fabio Degliandri, difensore dell'amministratore unico della società,

nome del gioco, non vuol sa-  
perne di girare. In novembre  
gli organizzatori inviarono un  
lettera ai commercianti in cui  
li informavano che il concor-  
so a premi slitta a Pasqua. A  
questo punto molti chiedono  
soltanto indietro. Comincia a  
farsi la gara, il sospetto che si  
tratti di un «bitchon». Partono  
così le prime querela per  
truffa. I responsabili della  
«Publiron» non sono più in  
grado di restituire il denaro  
perché la società nel frat-  
tempo è fallita.

Durante il dibattimento è sta-  
ta rifiata l'istruttoria. Le parti-  
selle una dopo l'altra sono  
finite nell'aula. Hanno raccon-  
tato praticamente tutti la  
stessa storia. La proposta del  
concorso, i soldi versati,  
e il naufragio dell'iniziativa.

Ma i dannati alla fine della  
sua. Reattori hanno chiesto  
l'ottenimento di reclusione a  
per il Simionato o di Gil-  
l'Avvocato Fabio Degliand-  
ministratore unico della società.

è riuscito a dimostrare che da parte del suo assistito non c'era assolutamente la volontà di fare una truffa, il legale ha spiegato che si trattava solo di un normale fallimento dovuto a un'operazione commerciale forse azzeccata e sicuramente sfortunata. Purtroppo il Gilli - come ha poi rilevato l'avvocato Seibold - è rimasto vittima di un grave incidente stradale in cui ha rischiato la vita. Era proprio lui che teneva a Trieste le relazioni commerciali. Una volta sparito dalla scena questo rappresentante è venuto a mancare quel trait d'union tra la rete di vendita locale e la centrale di Mestre. La vicenda si trasforma in una commedia degli equivoci perché quando alcuni degli amici esasperati telefonano a Mestre e chiedono di parlare con il Gilli si sentono dire dal Simionatto che lui non era mai venuto a trattare a Trieste.

Un mese e due giorni di reclusione più 300 mila di multa con la doppiobenefici: questa la pena inflitta dal pretore Federico Frezza al tossicodipendente Francesco Saiz, 24 anni, via del Vento 8, per una questua trasformatasi in furto. Il fatto risale al novembre del 1989. Il giovane aveva bussato alla porta di un'abitazione di via Matteotti. Il padrone di casa Antonio Acanfora, 60 anni, aveva aperto l'uscio. «Mi serve del denaro per acquistare medicinali. Sono per un bambino che sta male...». Questo era stato il pretesto. L'Acanfora aveva tratto fuori una banconota da

100mila dal portafoglio per aiutare il ragazzo. Prima di consegnargli il denaro voleva però fargli qualche domanda. Ma Salz scappitava. Aveva così strappato di mano le 100mila al «benefattore» e si era dileguato. Il derubato dalla finestra lo aveva visto salire su un'Audi 80. Il conducente dell'auto è stato ieri interrogato come teste. Non era un complici. «Quel giovane mi aveva chiesto un passaggio. Mi aveva detto che la sua fidanzata stava male...» Salz è da tempo seguito dal Cmas di via San Cili-  
no.

## Mantelli bianchi e croci rosse ai cavalieri di Gerusalemme

Domani pomeriggio alle 17, nella cattedrale di San Giusto, delle due delegazioni di Trieste e Gorizia, di Udine e Pordenone, riceveranno per la prima volta il mantello bianco con le cinque croci rosse, nove cavalieri dell'Ordine equestre del Santo Sepolcro di Gerusalemme. Tra i neo-investiti, cinque sono nomi pubblici triestini: Giampaolo de Ferra, attualmente impegnato nell'insegnamento e nell'attività forense; Maurizio Pozza e Antonio Scalabrín, rispettivamente capitano e maresciallo maggiore dei carabinieri; Lorenzo Marsi, responsabile dell'ufficio sviluppo e selezione personale della Fincantieri; e Guerrino Covan, imprenditore.

Accanto a questi, il barone Raffaello de Banfield-Tripiccovich, già cavaliere dell'Ordine, verrà promosso al rango di «commendatore».

donna investita del titolo di dama sarà Franca Fadelli Basile, della delegazione di Udine e Pordenone.

L'Ordine equestre vanta Trieste una lunga tradizione, consolidata nel tempo da circa una quindicina di membri fedeli. Il loro operato è discreto ma prezioso. Gli interventi sono diretti a sostenere e aiutare le opere e le istituzioni culturali caritative e sociali della Chiesa cattolica, particolarmente in Terra Santa. Alla cerimonia, la tenuta dovrà essere impeccabile: per i cavalieri è previsto lo smoking (o un abito scuro) sul quale si indosserà il mantello con le decorazioni dell'ordine. Per le dame è richiesto l'abito lungo scuro, accollato e per i reverendi sacerdoti la veste talare, colta e mozzetta. Anche gli invitati vestiranno in abito scuro.

Nell'ambito delle visite di presentazione, il nuovo comandante del carabinieri di Trieste, colonnello Gianfranco Antonini, è stato ricevuto dal sindaco Franco Ricchetti. Nel corso del cordiale incontro è stata fatta un'ampia e approfondita panoramica sui principali aspetti e problemi della vita cittadina. Il colonnello Antonini è già entrato al pari gruppone Massimo Iadanza. Antonini proviene da Catania dove è stato dapprima comandante del nucleo di polizia giudiziaria e successivamente della sezione di carabinieri.

[le m]

Fine settimana «montanaro» per Trieste. Fra oggi e domani la città ospiterà un convegno e un raduno organizzati dal Cal. Il convegno — «Escursionismo senza frontiere» — comincerà oggi alle 15 nella sala «Vulcania» dei centenario congressi della sezione marittima. Dopo la selezione marittima e la presunta delle autorità e la presidenza di Leonardo Braccianti, presidente nazionale del Cal, Giancarlo Corbellini, Teresa Vallesia e Riccardo Carnovale parleranno dell'escursionismo praticato nelle zone di confine, dove le popolazioni s'incontrano e le culture si fondono. Giacomo Devescovi, Carlo Travagnutti, Lino Landi, Franco Seneca e Daniela Durissini, invece, illustreranno il tratto del «Sentiero Italia» — che attraversa la nostra regione. Domani, alle 9, i partecipanti al convegno s'incontreranno coi trecento giovani venuti a Trieste per l'«Ottobre sul Carso triestino». Sulla spianata vicino a Basovizza i congressisti e i giovani escursionisti provenienti da Veneto, Friuli-Venezia Giulia e Slovenia s'incammineranno alla volta della Val di Rosà, seguendo due diversità di stile. Per la comicità, nelle due manifestazioni, domani il tracciato del «Sentiero Italia» sarà particolarmente affollato. In serata i ragazzi — accolti e assistevano a dei documentari sull'attività svolta in montagna (Monte Rosa, Monte Grande di Lavaredo, Monte Bianco, Orles) dai giovani della «XXX Ottobre», la sezione triestina del Club alpino italiano. Un altro filmato presenterà la figura di Emilio Comici.

Si sono riuniti in cooperative "integrate" per affrontare i problemi legati alla salute mentale, all'handicap, alla tossicodipendenza. Oggi al teatro "Miaia Reina", alle 16, daranno vita a una manifestazione intitolata "Per un'impresa sociale". L'iniziativa è compresa nel progetto "Marco Cavallo", che sviluppa l'esperienza compiuta a Trieste attorno alla figura e alle teorie di Franco Basaglia.

«Il posto delle fragole», Agricola Monte San Pantaleone, «Lavoratori uniti!», «La silina», e «Agenzia sociale» sono le cinque cooperative triestine che presenteranno i risultati ottenuti e i progetti in cantiere nel campo della formazione professionale e dell'inserimento lavorativo dei giovani «a rischio». Per concentrare gli sforzi e le risorse, le cinque cooperative hanno formato di recente il «Consorzio dell'impresa sociale», che è sostenuto, per le sue attività, dalla Comunità economica europea. grazie al progetto sperimentale «Azimute», che collega Trieste, Dublino, Berlino, Salonicco, Cagliari e Rieti.

Nel corso dell'incontro di questo pomeriggio la Lega delle cooperative presenterà un progetto di legge regionale che si propone di sviluppare le esperienze innovative avviate nella nostra regione (soprattutto a Trieste e Padova). Sarà presente anche Lanfranco Turci, presidente nazionale della Lega delle cooperative. Al termine della manifestazione, alle 21 sempre al teatro "Miaia Reina", il gruppo "Velenir Teatro" della cooperativa "La collina" presenterà lo spettacolo «Mattjakovski», che è debuttato di recente, con successo, al Festival nazionale di teatro di Sant'Arcangelo, in Roma.

«Questi professionisti sono una testimonianza visibile dell'apporto giuliano allo sviluppo dell'Australia e del Venezuela e danno prestigio alle comunità giuliane nel Mondo»: con questa frase l'assessore regionale e presidente dei «Giuliani nel mondo», Dario Rinaldi ha aperto ieri sera ufficialmente a palazzo Costanzi la rassegna dedicata a tre architetti originari di queste terre, prima nell'ambito delle manifestazioni organizzate per celebrare il ventennale dell'associazione. La mostra, in particolare, curata dell'Ordine degli architetti provinciale, è dedicata a tre professionisti che hanno ottenuto ambiti riconoscimenti all'estero: il fiumano Dino Burattini, che opera a Sidney, il goriziano Antonio Pinzan attivo a Caracas, e il triestino Erminio Smrekar, che vive a Sidney. (Itafoto)

Per il perfezionamento del piano di riparto dei finanziamenti regionali a sostegno dell'edilizia pubblica e in particolare di quella socialistica — riparto che compete alla Provincia, sulla base di un accordo finale fra il presidente Crozzoli e il sindaco del Comune di Trieste, e ciò in seguito al trasferimento di deleghe sancito dalla legge regionale n. 10 — presso l'assessorato provinciale ai lavori pubblici si sono nuovamente riuniti gli assessori ai lavori pubblici dei Comuni della provincia.

L'assessore provinciale Giorgio Berni ha così raccolto una prima indicazione sulla priorità degli interventi per i quali i singoli Comuni dovranno attingere alla capitale per un ammontare complessivo di capitale per il 1990 di 1 miliardo e mezzo di lire, nonché a un finanziamento dell'ordine di 8 miliardi in conto interessi. Ma né al Comune di Trieste — individuato dalla legge come «capofila» — sono pervenute le richieste di tutti i Comuni (mancano tuttora all'appello Sgonico e Monrupino) né in generale è stata considerata l'opportunità del ricorso allo strumento dei mutui a tasso agevolato. E' stata perciò una riunione interlocutoria, e l'appello dell'assessore Berni è stato quello di focalizzare nei tempi più rapidi il panorama delle richieste — che in generale puntano alla realizzazione di lavori d'emergenza come quelli di adeguamento degli impianti elettrici al adeguamento sicurezza — sì da consentire al presidente della Provincia e al sindaco di Trieste di concordare il piano di riparto con l'aspirata collettivudine.

Erica Bonelli, 32 anni, è stata premiata dalla Fondazione «Incontri di Utrecht» per la sua traduzione dall'olandese in italiano del libro di Margareta Minco «De Val» (Trappola fatale). Alla traduttrice è stato assegnato il premio «Nella Voss del Mar», dato ogni tre anni all'autore della miglior traduzione olandese-italiana e consistente in un assegno di tre mila fiorini, oltre alla segnalazione alle più importanti case editoriali. Erica Bonelli si è laureata alla Scuola superiore di lingue di Trieste.

 **GUINNESS** 

**NUOVO ORARIO**  
Sabato 8.30-13.00 15.00-19.30

VIA GENOVA, 12-23 TRIESTE - tel. 630109

C O R S A

**Nuova  
Opel Corsa.**

**D A L I R E**  
**11.414.000**  
**IVA INCLUSA**

*Don't Worry  
drive happy!*



**Panauto**  
STRADA DELLA ROSANDRA, 2 - TEL. 820256

**SERRI T. & C. s.n.c.**  
VIA GINNASTICA, 58 - VIA BRUNNER, 14  
TEL. 724211-727069

   **OPEL**   
BY GENERAL MOTORS  
N°1 NEL MONDO



SPAZIO 7 / INAUGURATA LA RASSEGNA

# Noi, visti da lassù

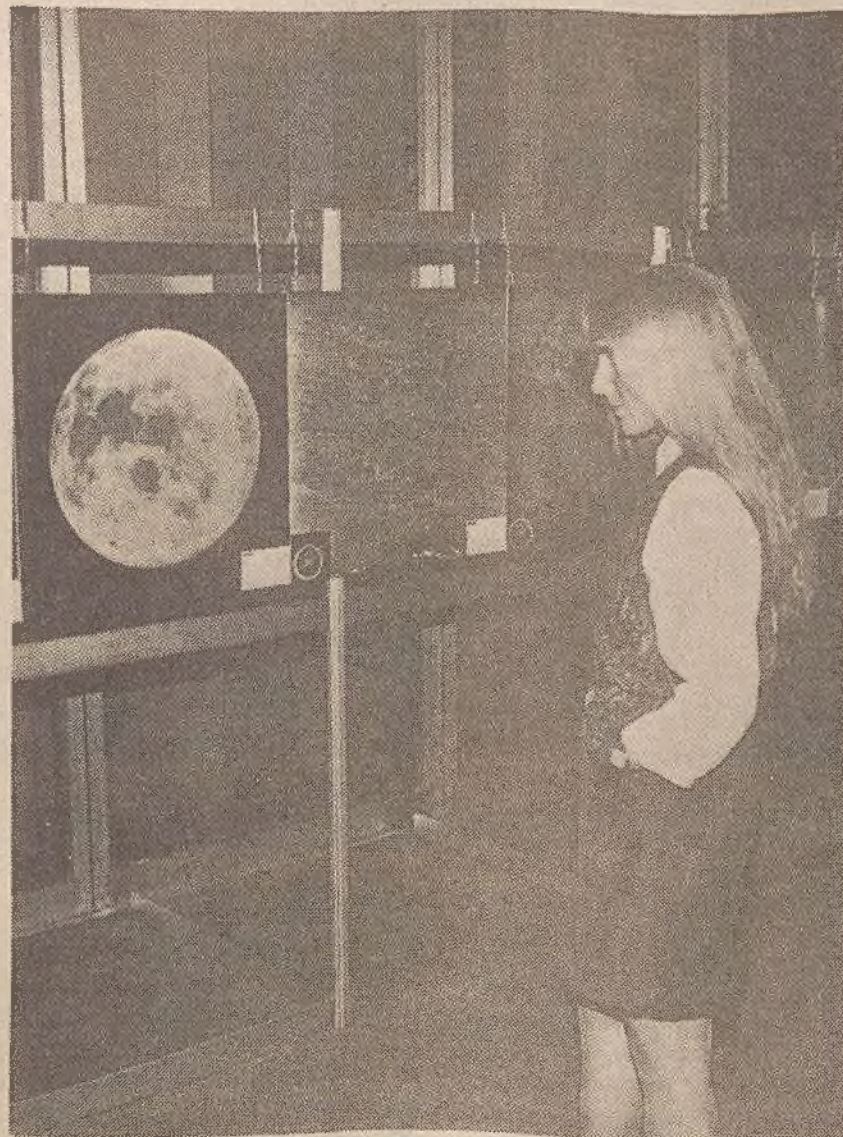
La mostra le 148 fotografie delle missioni spaziali Nasa

## SPAZIO 7 Le stelle di Hubble

Grazie all'interessamento del Circolo culturale astrofilo di Trieste sono state organizzate alla Fiera le prime immagini trasmesse a terra dal telescopio spaziale Hubble, messo in orbita dallo Shuttle americano nell'ambito dei programmi Nasa. Le due foto, riportate dal Wild Field Planetary Camera di Hubble, sono di un piccolo gruppo di stelle (da 4,8 a 5,6 secondi d'arco) nella nube galattica NGC 188 contenenti due stelle separate di 2,9 secondi d'arco del cielo. Situate a una distanza di circa cinquecento milioni di anni luce, entrambi gli astri sono così remoti che risulta difficile la loro risoluzione e sono comunque un notevole punto di confronto per valutare le qualità delle immagini ottiche.

Le immagini del cielo, scattate nel corso delle missioni spaziali della Nasa (l'ente spaziale americano), sono il piatto forte di «Spazio 7», la rassegna specializzata, giunta appunto alla sua settima edizione, che si è aperta ieri sera nel comprensorio fieristico di Montebello. A inaugurare la manifestazione è stato il presidente della Fiera, Gianni Marchi, che ha evidenziato come quest'anno un momento di crisi dovuto alla transizione fra passerella espositiva e la nuova formula che è in cantiere per il 1991. In particolare, Marchi ha parlato di fase di passaggio fra il primo ciclo, conclusosi lo scorso anno, dedicato alla promozione dell'immagine del mondo scientifico triestino, e un nuovo ciclo, per il quale la Fiera è già al lavoro, che mirerà a mettere a fuoco i risultati della ricerca applicata e quindi a far convergere nella manifestazione l'industria e le sue più avanzate applicazioni. «Un'operazione di trasformazione — ha aggiunto Marchi — molto delicata, che ha tuttavia un fine preciso. Comunque, se questa edizione di Spazio 7 apparirà ristretta, non mancherà di suscitare il consueto interesse». Ed ecco che i presenti all'inaugurazione hanno potuto visitare la mostra fotografica «25 anni di fotografia nello spazio»

allestita al Centro congressi e realizzata con la collaborazione del laboratorio dell'Immaginario Scientifico e dell'Associazione culturale Ephesto di Roma che hanno reso possibile la presenza per la prima volta a Trieste di queste stupende immagini dell'esplorazione spaziale. La mostra fotografica, presentata dal professor Giorgio Sedmak, direttore dell'Osservatorio astronomico di Trieste e dal dottor Riccardo Peloso, vicepresidente dell'Associazione culturale Ephesto di Roma, è composta da 148 fra le più belle immagini ricevute nel corso delle missioni spaziali della Nasa, progettate dal Jet Propulsion Laboratory del California Institute of Technology. Oggi è prevista la visita al quartiere fieristico di una delegazione dall'Austria con un gruppo di rappresentanti degli istituti di promozione economica operanti presso le istituzioni camerali austriache. Saranno rappresentate in questa circostanza la Camera federale e la Camera di Stiria, Vienna, Alta Austria, Vorarlberg, Bassa Austria, Tirolo e Salisburgo. Nel pomeriggio, con inizio ore 16-17-18, vi saranno le prime rappresentazioni di «Il cielo di sopra» di Koiné, lo spettacolo che abina il teatro con l'informazione.



Piatto forte di «Spazio 7» sono le immagini scattate durante le missioni della Nasa: ne sono esposte 184 (italfoto)

DIECI DISEGNI DELLA COLLEZIONE SARTORIO

# I Tiepolo a Londra

Successo della proposta itinerante dei Civici musei

Nell'ambito della mostra «A grand tour of Italy», in corso a Londra ai Magazzini Harrod's, sono esposti anche i disegni di Giambattista Tiepolo della collezione Sartorio dei Civici musei di Storia e Arte di Trieste. La mostra presenta una scelta di 10 fogli originali, studi per vasi e decorazioni da inserire negli affreschi; accanto a questi una trentina di riproduzioni dei disegni più noti e già presentati, con grande successo, a cura dei Civici musei di Storia e Arte, nel Civico museo Sartorio a Trieste (dicembre 1988-aprile 1989), a Milano nella Pinacoteca del Castello Sforzesco (giugno-settembre 1989), ad Hannover al Forum des Landes-Museums (febbraio-aprile 1990) e a Londra all'Accademia Italiana delle arti e delle arti applicate (maggio-giugno 1990).

La grande mostra triestina del 1988 è stata il segnale preciso di una volontà di valorizzare in modo qualificato il patrimonio culturale di proprietà pubblica e si è rivelata una occasione insostituibile per rilanciare a livello europeo il nome della città di Trieste, ma anche un'opportunità per riscoprire il Tiepolo che riscuote entusiastico interesse e ammirazione nelle più prestigiose sedi europee.

La raccolta pervenuta ai Civici musei di Storia e Arte grazie alla munificenza di Giuseppe Sartorio, viene così valorizzata ed esposta e testimonia, con la sua bellezza, l'eccezionale prosperità della città nella seconda metà dell'Ottocento.

I Civici Musei di Storia e Arte di Trieste conservano uno dei nuclei più cospicui e articolati di disegni di Giambattista Tiepolo in una raccolta di 254 fogli: la città di Trieste si pone così in una posizione di assoluto rilievo accanto al Victoria and Albert Museum di Londra, al Metropolitan Museum of New York, alla Staatsgalerie di Stoccarda e alla Fondazione Horne di Firenze.

La raccolta recuperata a Venezia e salvata dalla dispersione sul mercato antiquario dal tempestivo intervento di Giuseppe Sartorio, uomo d'affari triestino e provvido mecenate, fu donata alle collezioni civiche nel 1910; gli studi di Giorgio Vigni del 1942 e del 1972 l'hanno resa celebre.

I fogli triestini che sono in gran parte di mano di Giambattista Tiepolo (Venezia 1696-Madrid 1770), coprono tutto l'arco di attività dell'artista e sono rappresentativi di ogni aspetto della grafica tiepolesca. Sono fogli di altissima qualità e di notevole valenza formale: studi preparatori nei quali si esplicita la prima capziosità fantastica, l'imbrigliamento in termini lineari del magma poetico, e la tensione dello stadio creativo. Non mancano i «divertimenti», le caricature e i paesaggi di straordinaria modernità.



Uno degli studi per vasi e decorazioni da inserire negli affreschi che fa parte dei dieci fogli originali disegnati da Tiepolo e appartenenti alla collezione Sartorio dei Civici musei di storia ed arte.

RICONOSCIMENTO DEL CONSIGLIO D'EUROPA

# Sarà affidata all'istituto di via Cantù la «banca-dati» sui diritti dell'uomo

## DUINO Al Collegio ciechi ospiti

In occasione della «Festa dell'amicizia», organizzata dal Movimento apostolico ciechi di Trieste, domenica prossima il Collegio del Mondo Unito dell'Adriatico di Duino ospiterà circa 150 non vedenti provenienti da tutto il Friuli-Venezia Giulia. Per il programma di servizio sociale finora svolto, al Collegio del Mondo Unito verrà assegnato un riconoscimento. L'agenda della manifestazione di solidarietà comprende la messa celebrata nell'aula magna, il pranzo e un intrattenimento folkloristico degli studenti.

Il Consiglio d'Europa ha riconosciuto all'Istituto internazionale di studi sui diritti dell'uomo di Trieste lo status consultativo sulla base della risoluzione n. 35 del Comitato dei ministri. Il Capo della divisione per le relazioni esterne del Consiglio d'Europa ha già comunicato al presidente dell'Istituto, professor Guido Gerin che l'Istituto è stato iscritto nella lista delle organizzazioni internazionali non governative dotate di status consultativo del Consiglio d'Europa in applicazione al paragrafo 9 della risoluzione stessa. La comunicazione fa riferimento ai paragrafi 3, 4 e 5 della risoluzione, con la quale si rileva che lo status consultativo comporta la facoltà per il Consiglio d'Europa di avvalersi dell'Istituto di Trieste come consulente in materia di diritti dell'uomo; inoltre comporta un riconoscimento di persona giuridica a carattere internazionale.

Contemporaneamente, attraverso la collaborazione con l'università di Tokio, è stato chiamato a far parte del Comitato scientifico il professor Yasuhiko Saito, ordinario di Diritto internazionale, già membro della Segreteria degli affari politici delle Nazioni Unite e attualmente consulente del Segretariato delle Nazioni Unite. Com'è noto, l'Istituto dei diritti dell'uomo è stato chiamato a far parte delle Alte istituzioni scientifiche dell'Accademia europea delle scienze, arti e lettere, che ha convocato una riunione a Parigi per determinare il programma di attività in collaborazione con l'Istituto di Trieste. L'Istituto viene pertanto riconosciuto come il più importante centro scientifico di ricerca in materia di diritti dell'uomo, nonché di etica, morale e deontologica. Le convenzioni esistenti con molte Università statunitensi consentono un continuo

scambio di informazioni e recentemente all'Unesco è stato deciso di affidare all'Istituto di Trieste la creazione di una banca dati in materia consultabile via cavo da tutti gli istituti scientifici del mondo. A metà dicembre l'Istituto ha convocato a Trieste la seconda riunione della Conferenza permanente dei Paesi dell'Est sulla tutela dei diritti dell'uomo in Europa e contemporaneamente si terrà la celebrazione del quarantennale della Convenzione europea, alla quale parteciperanno i presidenti della Corte di giustizia di Strasburgo e rappresentanti della Corte interamericana e della Commissione africana dei diritti dell'uomo, nonché personalità del mondo politico e rappresentati delle Corti costituzionali. In quell'occasione si riunirà a Trieste il Comitato scientifico dell'Istituto per stabilire il programma di attività per il biennio 1991-92.

## VOLUME «Grattugia d'argento»

Lunedì, alle 17, nella sala maggiore della Camera di commercio, in piazza della Borsa 14, il presidente camerale Tombesi presenterà «Grattugia d'argento», il volume in cui sono raccolte oltre 160 ricette partecipanti all'omonimo concorso indetto lo scorso anno dalla Fiipe.

La pubblicazione sarà commentata dal delegato regionale dell'Accademia italiana della cucina, Mario Moffa, e illustrata da Annamaria Muesan, che ne ha curato la progettazione. Successivamente saranno premiati i vincitori del concorso «Fotografia d'azzurro», organizzato dalle associazioni degli esercenti e degli artigiani in concomitanza con la quarta edizione della rassegna del pesce azzurro.

## OGGI Convegno sull'asma

Si svolgerà oggi, con inizio dei lavori alle 9, nella sala convegni del Castello di Duino, il dodicesimo congresso dell'Associazione regionale Friuli-Venezia Giulia contro la tubercolosi e le malattie dell'apparato respiratorio. Il tema «Asma bronchiale - Bronchite asmatica» sarà illustrato e dibattuto in tutti i suoi molteplici aspetti dagli specialisti pneumologi provenienti da tutta la regione. Moderatori delle due sessioni nelle quali sarà suddiviso il simposio saranno Sergio Babich, Luigi Sala e Giulio Zmajevich. L'incontro, che si svolgerà con il patrocinio dell'Ordine dei medici della provincia di Trieste e dell'Usi Triestina, è promosso dalla facoltà di Medicina dell'ateneo triestino. Interverranno alla giornata scientifica anche professionisti di altri Paesi europei.

## CONCORSO DI DISEGNO PER GLI SCOLARI Funghi e boschi visti dai bambini

A cura del gruppo «Bresadola» in occasione della mostra

Il gruppo di Trieste dell'Associazione micologica Bresadola, in occasione dell'XV edizione della «Mostra micologica del Carso», ha bandito un concorso di disegno riservato agli alunni delle scuole elementari della provincia di Trieste, avente per tema «I funghi e l'ambiente», al quale hanno dato la loro adesione, insieme al Comune e alla Provincia, la Camera di commercio industria artigianato e agricoltura e la Cassa di risparmio, che hanno offerto delle coppe, insieme a «Il Piccolo». Il gruppo micologico ha messo in palio un'artistica targa.

Il concorso vuole onorare la memoria di Aldo Marcot, vigile sanitario, socio del Gruppo Bresadola dal lontano 1972 che, avendo assolti i corsi nazionali per ispettori micologi presso la

sede di Trento e ottenuto il titolo di perito micologo, fu per lungo tempo addetto al controllo dei funghi eduli al Mercato coperto, incarico che espletò con grande competenza e professionalità, dimostrando eccezionali doti di cortesia e di pazienza. In seno al consiglio direttivo del Gruppo di Trieste assolve, con esemplare senso di responsabilità, importanti incarichi. Seppa trasmettere ai colleghi, anche nei momenti meno felici della vita dell'associazione, la sua grande serenità, durata fino alla prematura scomparsa, avvenuta nel gennaio 1982.

La giuria sarà composta da Renato Mezzana (presidente), Sergio Dolce, Adriana Marcotto, Bruno Natti, Odinea Pomici e Alfonso Buonanno (segretario).



## Ras: seminario «austriaco»

La Ras ha organizzato un breve seminario, tenuto nella sala del consiglio, in occasione della visita di un numeroso gruppo di esponenti del mondo assicurativo austriaco. Sono stati affrontati temi del settore con particolare riguardo al mercato italiano e al gruppo Ras. Gli ospiti hanno poi visitato le Assicurazioni Generali.

# VOGLIA DI VINCERE

DAL 18 SETTEMBRE AL 29 DICEMBRE  
DAI LA TUA PREFERENZA AI NEGOZI GODINA.

Oltre a fare un buon acquisto, riceverai per ogni cinquantamila lire di spesa un biglietto da conservare fino all'estrazione finale.  
PIÙ BIGLIETTI, PIÙ PROBABILITÀ. Ottenerti è facile perché l'acquisto può essere effettuato in tutti i punti vendita della Giuseppe Godina s.r.l.:

Godina

Godina

Fantasia

Fantasia

confezioni  
Via Carducci, 10

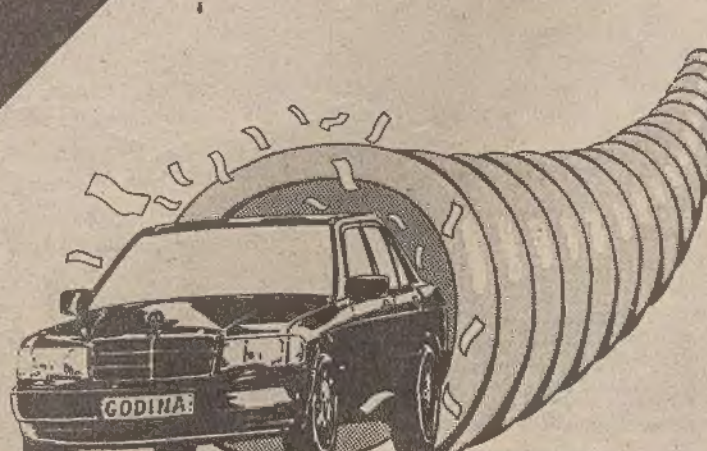
confezioni  
Via Oriani, 3

pelletterie  
Corso U. Saba, 16

pelletterie  
Via Carducci, 14

TRIESTE

Godina



LA GRANDE LOTTERIA 1990  
NEI NEGOZI GODINA

OGNI SETTIMANA IN PALIO UN  
BUONO D'ACQUISTO  
DI L. 500.000  
E CON L'ESTRAZIONE  
FINALE PUOI VINCERE  
UNA MERCEDES 190 E 1.8.

In collaborazione  
con la concessionaria Mercedes Benz  
F.lli NASCIMBEN S.p.A.



